

S  
I  
N  
N  
U  
M  
E  
R  
O

- Aunque algunas terrazas se esfuerzan por prolongar el verano, el otoño, que hace de intermediario, se empeña en ponerle a los días un aire triston y ceñudo. Y los vendimiadores del Ribeiro ya empiezan a preocuparse en serio por tanta lluvia.
- Por una vez, nos hemos adelantado nada menos que con un estreno teatral a Barcelona. Casena extrema allí su comedia «Los árboles mueren de pie», y nosotros la hemos visto en la provincia este año. Claro que en Barcelona tienen teatro todo el año y nosotros solamente cuando alguna compañía se case por aquí. Y el caso es que tenemos un excelente grupo, el de Cámara y Ensayo de la Asociación de la Prensa, que es muy, pero que muy bueno. Pero como no hay un local para ellos... como si nada.
- La Caja de Ahorros de Vigo tiene en proyecto contribuir a dar un aire cultural a la ciudad, del que tan necesitado está Vigo. Su primer paso ha sido el patrocinio de la exposición de fotografías sobre la obra de Miguel Ángel, abierta en su sala de Exposiciones, y que está teniendo un éxito rotundo. Los que no puedan darse una vuelta por las dulces tierras italianas para ver la obra del polifacético e inmortal Miguel Ángel, al menos podrán tener, contemplando las fotografías, una idea bastante clara de su obra.
- En 1963, los gastos del turismo internacional han sido de 8.255 millones de dólares. De esta cifra le ha correspondido a España casi un diez por ciento. Para 1964 se prevén unos gastos mundiales de alrededor de los 9.000 millones de dólares, estimándose que a España le va a corresponder un poco más del diez por ciento de estos gastos. Para 1965 se prevén cifras mayores, ya que el turismo es un fenómeno que va en aumento, y Galicia, dentro de España, promete ser una de las privilegiadas regiones en cuanto a ingresos gracias al Año Santo Compostelano.
- Ha regresado de Santiago Xoan Piñeiro, escultor pontevedrés que ha tenido un gran éxito en la ciudad del Apóstol, donde ha expuesto su obra. Ayer le hemos encontrado por la calle y nos ha dicho que había sido la exposición que había tenido más éxito de todas las suyas.
- Llaman por teléfono para decirnos una novedad. Es ello que el pinar situado tras el Instituto de Enseñanza Media masculina está muy suelto. Nos dicen que es un lugar muy concurrido por los niños, y que éstos juegan allí entre las basuras. Una novedad que les damos a ustedes en gran secreto y en exclusiva... Que no se enteren en el Ayuntamiento.

M. del Banco Pardo

# Ayer fué brillantemente inaugurada la nueva sala "TEIDE".

## Acluaron "El Coruñés" y "Torrebruno", con un selecto programa de canciones modernas



Un aspecto de la sala durante la actuación de "El Coruñés"

Ayer fué brillantemente inaugurada en nuestra ciudad, la sala de fiestas y cafetería "Teide". Es un bonito lugar de diversión que Vigo estaba pidiendo a gritos. En el nuevo establecimiento se dio cita el "todo Vigo". Señoras y señorías muy bien vestidas, con los últimos "modos" de otoño y elegantes caballeros. Como dirían los cronistas de sociedad de principios de siglo, el "ambiente era muy brillante". Como ya les habíamos adelantado a ustedes en nuestro número de ayer, la cafetería es una verdadera "bombonera", alegre

y confortable. Y, por añadidura, está situada en el corazón de la ciudad, en el mismísimo centro de la calle Colón. En el acto inaugural, de rigurosa invitación, actuaron dos cantantes muy en boga: "El Coruñés" y Torrebruno. El primero cantó con buen estilo varios tangos y canciones de moda, y el público le tributó cálidas ovaciones. El número fuerte del espectáculo fué el conocido cantante Torrebruno, tan famoso para to-

dos, por sus actuaciones en la Televisión. Excusamos decirles a ustedes que alcanzó un éxito apoteósico. Con sus graciosos chistes, con su "Despeñada" y con sus coreadas canciones de actualidad, cautivó al auditorio, que llenaba la nueva sala "Teide". En resumen, ha empezado con el mayor éxito la nueva sala. Como remate hemos de consignar la feliz actuación de la orquesta, compuesta de varios profesores de la localidad.

# AGEN DA

hoy

El Sol ha salido a las 6'13, para ponerse a las 17'15. La Luna, de 3'31 a 17'15. Luna nueva el día 5.  
— Hoy es Primer Sábado de Mes, dedicado al Inmaculado Corazón de María.  
— Continúa abierta, en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros, la «Exposición de reproducciones fotográficas de las obras de Miguel-Angel».  
— Juan Cotera tiene abierta una exposición de pinturas en la Sala de Foto Club.

## santorral

Santos: Teresita de Jesús, virgen; Cándido, Dionisio, Fausto, Cayo, Pedro, Pablo, Ewald, mártires; Maximiano y Froilán, obispos; Gerardo, abad; Esiquio, confesor; María Josefa Roselló, virgen fundadora.  
MISA. — De Santa Teresita del Niño Jesús. — Blanco, III clase.

## televisión

- 1'00 Avance Telediarario.
- 1'03 Documental.
- 2'00 Reina por un día.
- Programa de sobremesa:
- 2'50 En antena.
- 3'00 Telediarario.
- 3'20 Fin de semana: Excursionismo, pesca, caza, etc.
- 3'40 Edición especial.
- 4'01 Sesión de tarde.
- 5'45 Sólo para menores, por don Jesús Urteaga.
- 6'00 Nuestro amigo el libro.
- 6'30 Flor de lis. Don Gato.
- 7'00 Teatro para jóvenes.
- 8'00 La aventura de la música.
- 8'30 Campeones.
- 8'50 Dibujos animados.
- 9'00 La escuela de los maridos.
- 9'30 Telecrónica.
- 9'45 Telediarario.
- 10'00 Confidencias.
- 10'30 Sábado 64.
- 12'30 Telediarario.
- 12'50 El programa de mañana.
- 1'00 Cierre.

**COLISIONA AL DAR MARCHA ATRAS**  
A las 11,45 de ayer, cuando intentaba dar marcha atrás en la calle Calvo Sotelo, el camión matrícula M-65586, conducido por Elisardo Fernández Rodríguez, domiciliado en Candán, alcanzó por su parte posterior al automóvil PO-19577 que se encontraba aparcado en dicha calle. Resultó con desperfectos de escasa importancia el coche estacionado.

## Se ha perdido

Un reloj de caballero, de oro de ley, y un brazalete de señora del mismo metal, ambos objetos se encuentran depositados en la Jefatura de la Policía Municipal, y serán entregados a las personas que acrediten su propiedad.

## SE NECESITA

leche y pescados frescos de suministro diario en Hospital Militar, donde admitense ofertas hasta 12 horas día 24 octubre próximo. Informes Administración dicho Centro.  
Vigo, 30 septiembre 1964

## Ayuntamiento de Vigo SUBASTA DE MADERAS

En el B. O. de la provincia correspondiente al día 18 de septiembre último, se inserta edito de la Alcaldía, sobre subasta de 2.967 pines, con volumen de 441.227 metros cúbicos de madera, señalados en el monte de libre disposición, nombrado «Vixiador», de la parroquia de Candán, por el precio base de 178.662 pesetas, y el índice de 342.327,30 pesetas.  
El plazo para presentación de plegos termina el día 14 del actual, a las 15,00 horas, y la apertura de los mismos tendrá lugar el día 15 a las doce de la mañana.

## Clon de los

En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado el número 438, y todos los terminados en 48.  
TARJETA OBSEQUIO  
Ayer ha salido premiado el número 154.

### ACADEMIA SAN MIGUEL

Comienzo de Curso el día 6 de octubre  
Informes y Matrícula, día 5  
BACHILLERATO ELEMENTAL Y SUPERIOR - MAGISTERIO  
PREPARACION OFICINAS - CULTURA GENERAL  
Centro Oficial de CEAC para Enseñanzas Técnicas  
Loriga, 2 VIGO

### Por tercera vez convocado

## No pudo celebrarse el Pleno Municipal

### Quedó convocado para el próximo lunes

Ayer, y por tercera vez convocada, no pudo celebrarse la sesión extraordinaria del Pleno Municipal, por falta de número suficiente de concejales para conseguir el quorum reglamentario. Anunciada para las siete de la tarde, la corporación se reunió en el salón de sesiones, un cuarto de hora después de la hora citada. Presidió el alcalde accidental, don Manuel Valcarlos Robredo, quien después de consultar con el secretario general si con el número de señores concejales presentes podía celebrarse la sesión, anunció que por falta de quorum quedaba suspendida, debiendo celebrarse el próximo lunes a la misma hora, siete de la tarde.

Igualmente, la presidencia anunció que habían excusado su ausencia, por asuntos propios, los señores de Caso y Castañeda y Pazos Jiménez, y que el señor Carballo continuaba ausente de la ciudad, con conocimiento de la Alcaldía.  
Seguidamente se levantó la sesión.  
En este pleno extraordinario se tratará la integración de este municipio en la Mancomunidad del Miño, designando representante en la comisión encargada de redactar sus estatutos; y la aprobación de los estatutos de la Mancomunidad del Miño. Ambos asuntos, habían quedado pendientes sobre la mesa en sesión anterior.

## Sociedades de Caza federadas en la provincia de Pontevedra

La Federación provincial de Caza de Pontevedra, nos envía la siguiente nota, por crearla de interés para los cazadores de la provincia.  
Erizana de Bavona, Barro, Bueu Cangas, Unión Deportiva de Cordedo, Cies de Vigo, Covelo, Cortobad, Cuntis, El Rosal, Forcarey, Gondomar, Venatoria de La Guardia, La Lama, Lalín, Río Ulla de La Estrada, Morin, Mondariz, Monín, La Lagarina de Mos, Renovadora de Moscoso, La Amistad de Nigrán, La Protectora de Oya, Pesticia de Puenteareas, Coto Cerrado de Porriño, El Castillo de Puentealdela, Pontevedra, Puentesampayo, Redondela, Cascas de Salceda, La Peneda de Sotomayor, Tomiño, San Huber-

### TELEFONOS DE EL PUEBLO GALLEGO

Dirección . . . . 15 6 15  
Redacción . . . . 15 6 16  
Administración y Talleres . . . 15 6 14

# TORREBRUNO

## “No tengo complejos de ninguna clase, hago chistes referentes a mi estatura para hacer gracia”

Le encontramos a la entrada de la nueva cafetería «Teide». Sus ojos pequeños, negros y saltones no paran de sonreír. Nos dice que después de su actuación, volverá a estar con nosotros.  
Las luces, de varios colores, dan a los rostros un aspecto blanco, fingido, como de madera. Ritmo moderno y varias parejas entrelazadas. Sale Torrebruno y quiere contagiar con su simpatía a los que le miran sin pestañear. Chistes, aplausos y canciones. Risas. No para de moverse y como lo hace con mucha gracia, el público le imita. Se acerca a una niña y la acaricia, sin cesar en su actuación. Hace diez minutos que Torrebruno apareció en la sala y los presentes se entregan al pequeño italiano.  
—¿Puede atenderme ahora?  
—Enseguida.  
Da instrucciones a un grupo de jóvenes. «Cuando está el artista actuando, no puede haber más luz que la del reflector. Las otras, distraen».  
En vez de un cantante, parece un director de empresa. Está en todo.  
—¿Por qué vino a España?  
—Para triunfar.  
—¿A qué se debe que hayan disminuido sus actuaciones en la T.V.E.?  
—Es difícil de explicar. Tiene que caer uno bien a la directiva. Hay mucho mar de fondo. Ahora han venido nuevos cantantes. Les deseo que triunfen.  
—Hábleme de sus nuevas canciones.  
—No me casaré, es un éxito extraordinario en Madrid. En el club «Imperio» tengo que cantar la cinco veces cada día.  
—¿Es cierto que fracasó en Italia?  
—Yo triunfé y mucho. Un cantante en Italia, dura dos años en la cúspide. Está arriba cuando tiene un éxito que todo el mundo tararea.  
—¿Tiene complejo de bajo?  
—En absoluto. Hago chistes referentes a mi estatura para hacer gracia.  
—¿Cuánto se casa?  
—De momento con la canción. Quizá algún día con una buena «españolita».  
—Le acusan de hacer sudar a los operadores de T. V., por sus movimientos.  
—Es mi carácter. La sonrisa y el ritmo son partes de mi pro-



sona.  
—Dígame un cantante que le guste.  
—Todos.  
—¿Fuma?  
—Alguna vez.  
—Tiene aspecto frívolo e ingenuo a la vez. Explíqueme este contraste.  
—Soy ingenuo por naturaleza y frívolo porque me entusiasma la alegría.  
—¿Es rico?  
—Mucho. De corazón.  
—¿Qué no le gusta de Vigo?  
—Una sola persona. El presidente de un impotente club.  
Durante nuestra entrevista, se levantó a firmar autógrafos cinco veces. Una señorita le invita a tomar jamón, mañana, a su casa. Acepta y le hace una reverencia cuando se aleja.  
Nosotros también nos vamos. Atrás quedan música y optimismo. Que sigan.—PAUL.

## VINA VIAL

EL VINO MAS POPULAR ENTRE LAS ESPECIALIDADES DE RIOJA  
Federico Paternina